



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**In Vaticinia Isaiae, Prophetae Clarissimi, Paraphrasis,
Heroico carmine conscripta**

Carpenteius, Joannes

Antverpiæ, 1588

Cap. 51.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-68688](#)

Luce, Deo natum, non tristia iussa ferentem
 Audiat, & Domini numen solius adoret,
 Spesque & opes cunctas in eo componere discat,
 Tuta super solidi nitens fundamina faxi.
 Sed quid ego hæc? Equidè cano carmē inutile surdis:
 Vix hæc accipient pauci, quos æquus amauit
 Iam dudum Pater, & ciues ascripsit Olympo,
 Felices ciues: "infelix cætera turba
 Nec flecti mollis, facilis nec vera doceri,
 Indomitas cæco tegitis sub pectori flammæ,
 Quæ multo aggestu subiecti fomitis auctæ,
 In vestram erumpent, ô gens incredula, tandem
 Perniciem: ite igitur quando sic vultis, & ignem
 Pascite, quem dudum fibris aliustis in imis:
 Vos vobis ego permitto, frænisque remissis
 Soluo lubens, quo cunque rapit vos vestra libido,
 Ita vagi; prius admoniti tamen atque monendi
 Interitum vobis tristem pro talibus ausis
 Inque Deum insigni vestrum impietate manere.

Cap. 51.

1 Audite me qui sequimini quod iustum est, & queritis Dominum: attendite ad petram unde excisi estis, & ad cauerñā lacū de qua præcili estis.

2 Attendite ad Abramam patrem vestrum, & ad Sarą quæ perit vos: quia unum vocauimus, & benedixi ei, & multiplicauimus eum.

3 Consolabitur ergo Dominus Sion, & consolabitur omnes ruinæ eius: & ponet desertum eius quasi delicias, & solitudinem eius quasi hortū Domini. Gaudium & letitia inuenietur in ea, gratiarū actio, & vox landis.

At vos, sancta quibus magnoque parata labore
 Iustitia & pietas diuinum inspirat amorem
 Obsequiumque ardens, bene quo sine nulla litatur
 Victima, nec grato perfunditur ara cruento,
 Accipite hæc, animosque meis aduertite dictis:
 Qui sis, unde domo, qua nomen origine ducas,
 Et genus, & proaños, & patrum stemma tuorum,
 Grex ò lecte mihi, grex ò generose recense.
 Non ego te terris volo credas esse profectum
 Limosa plenis vligine (clarior ortus
 Est etenim natura tui) sed rupe memento
 Sublimi excisum, calögus astrisque propinquæ,
 Flumine de puro sanctum subiisse lauacrum.
 Nec vos Abramum pudeat meminisse parentem,
 Et Sarra, quamvis effæt.e, agnoscere partum;
 Hos ego defectæ plorantes damna senectæ,
 Et steriles thalamos, & frigida connubialis
 Iura thori (nam spem partus extinxerat atas)
 Mox hærede dato, patrij qui lata teneret
 Regna soli, in populos ingentes crescere iussi;
 Unde genus vestrum, & vestra incunabula gentis.
 Ast illis tacitam pertenant gaudia mentem:
 Qualibus & tu nunc, rata si mea fædera seruas,
 Afficiere Sion, celo gratissima virgo.

Cap. 52.

Namque

Namque ego præteritas ne iure querare ruinas
 Efficiam, solito cùm me instaurante resurges
 Altior, & cælum turrito vertice tanges,
 Iam non sola Sion, iam non deserta, sed ingens
 Comitaque, & irriguis longè fæcundior hortis.
 Luctuoni procul hinc gemitus, procul ora rigantes
 Virgineasque genas lacrymæ; sed leta canoro
 Carmina concentu, per compita cuncta, per omnes
 Certatum vicos, choreis, hymnisque sonabunt,
 Gratantum reducem cum libertate salutem.

* Vos ergo populi felici sidere nati,
 Quos nullis in me meritis, sed sponte receptos
 In nostrum adsciuat nomen, gentemque, tribumque,
 Gratuitoque supra reges, regumque tyaras
 Euksi dono, me audite, audite frequentes;
 Quæq; loquor, nam vera loquor, ne tradite ventis
 Irrita, sed memori concepta recondite mente.

Non ab inaccesso nimbo si vertice Sina
 Credite promissæ responsa venire salutis;
 Profluet ista meo lex sacra loquentis ab ore,
 Et decreta salus: lex hec ratagentibus, ante
 Digestum chaos, & magni noua semina mundi,
 Ne forte erretis, non est aliunde petenda.

* Iamque adeo fons iustitiae, Patris aureus imber,
 Humani generis servator, ab aethere fractis
 Vi multa portis erumpere gestit, & oras
 Visere mortales; venienti occurrite lati:
 Frænabit dextra populos, fortique lacerto,
 Ius dicet terris, & quas circumfluus ambit
 Oceanus, & quas fluctu indignante relinquit.
 Illum expectabunt omnes; pendebit ab illo
 Quidquid magna sinu fundit natura beato.

* Quoque minus dubites, nec enim diffidere verbis
 Fas reor esse meis, oculis vaga sidera lustra,
 Et maria, & terras, animo metire capaci
 Omnia quæ tacito volvuntur sidera motu;
 Ipsum etiam cælum, & cali quos suspicis orbes,
 Mutabunt faciem, & fumi de more liquefiant:
 Quinetiam tellus æno detrita senescet,
 Iamque usu confecta ruet, secumque ruina
 Una eademque suo strahet inclinata colonos.
 Ast eternam manent, nullisque obnoxia seclis,
 Quæ promissa dedi per me iurata, salutis

Simile in Eu-
gelio: Cælum
& terra trans-
ibunt: verba
autem mea
non trah-
bunt.

* Autem ad me po-
pule meus, & tribus
mea me audite: quia
lex à me exiet, &
iudicium meum in lu-
cem populorum re-
quiescit.

* Propæ est iustus
meus, egressus est sal-
uator meus, & bra-
chia mea populos iu-
dicabunt: me insulæ
expectabunt, & bra-
chium meum suspi-
nebunt.

* Leuate in cælum
oculos vestros, & vi-
dete sub terra deor-
sum: quia cæli sicut
fumus liquefiant, &
terra sicut vestimen-
tum atteretur, & ha-
bitatores eius sicut
haec interibunt: Salus
autem mea in sempi-
ternum erit, & iustitia
mea non deficiet.

e Aucto-

Auctorem vestre, verique aequique potentem.

7 Audite me qui scitis iustum, populus meus lex mea in corde eorum: nolite timere opprobriū hominum, & blasphemias eorum ne metuatis.

*Audite hæc, iterum moneo, repetensque monebo,
Vos, quibus ipsum me per plurima (splendida facta,
Quis quantusque siem, discussa nube videndum
Iampridem exhibui, legumque arcana mearum
Scire dedi, memori quæ condita mente tenetis;
Solute corde metum populi, mea cura, fideles;
Nec vos constanti menis de sede, malorum
Improbitas quatiat; nec sint opprobria tanti
Contemptusque truces, vultusque oculique minaces,
Ut vos proposito vis instans villa tenaci
Deiciat, flectat ve animos; & talibus olim
Assuetis sient vobis leuiora ferendo.*

8 Sicut enim vestimentum, sic comedet eos vermis: & sicut lanam, sic deuorabit eos tinea: Salus autem mea in sempiternum erit, & iustitia mea in generationes generacionum.

*State modò: non ora ferent aduersa rebelles:
Sed veluti pluuiis quæ penula promittur horis
Tantum, assueta seris claudi condique sereno,
Ut sensit lucem, tineis exesa fatiscit,
Totaque per partes cadit intermorsa minutias;
Dilapsi hic illuc fugient, pauor externatos
Dirus aget, nigrisque volans circum agmina pennis
Eumenidum turba anguigeros intorta capillos.
At mens eternum vestros comitabitur orsus,
Præcedetque fauor nullo variabilis ævo,
Perpetuique fides inconcusisque tenoris.*

9 Consurge, consurge, induere fortitudinem brachium Domini: consurge sicut in diebus antiquis, in generationibus seculorum. nunquid non tu percussisti superbium, vulnerasti draconem?

*Sic o! sic eat. o! vindex eterne tuorum
Accipimus promissa, tuosque nouamus honores.
Exurge (exclamant atque hec tibi carmina dicunt
Isacidae iam olim duce te meliora secuti)
Exurge o! tandem lacrymosis excite votis,
Monstrorum domitor Deus, auerisque malorum:
Quaque manu fulmen vibras, quo tela lacerto,
Sacrilegis ostende, deum fortissime, terris,
Qualis eras ævo veteri, qualis q̄ fuisti
Semper, & à prima nascentia origine mundi.*

*Non ille es, profugos qui longo errore parentes,
Optatas sedes, fatalaque arua tenere,
Et letas Solymæ fugientis prendere terras
Post longi exilij diuersa pericla dedisti?
Tu reges, tu terrigenas, innicte, gigantes,
Fossalumque moras, obstantesque eminus urbes
Strauisti: tu, tu seruantem claustra draconem
Flammeaque exertis iactantem sibila linguis,
Tollentemque iubas, arrestaque collatum entem,*

Mactasti:

Sunt qui per draconem intelligent Phæraonem.

*Macta fisi: iacet ille immani corpore serpens,
Iam nulli terror, totoque extenditur antro.
10 Te fluctus tremuere truces, tibi, summe Deorum,
Cessit Erythræi refugo salis aquore vortex,
Et populis fluuij quondam tua signa secutis
Traectum medio siccum fecere profundo.*

*Olli autem leti tantos superasse labores,
Deuenere locos, ubi nunc Augusta Sionis
Mænia visuntur, Solymaq; biuerticis arces,
Et templum donis opulentum, & numine sacrum
Surgit, Diue, tuo, & montes supereminet omnes.
11 Hic hilares omnique metu tristisque timore
Defuncti, solidaque animos, & pectora pleni
Lætitia, nullo bello turbante tumultu,
Non intermissa tua carmine facta sonabunt.*

*Ergo dolor, gemitusq; procul, lacrymæq; facebent:
Namq; ego (ait Dominus) qua vos sors cumq; lacebent,
Auxilio præsens, opib; que tuebor amicis.
Et quis præside me fretus, rerumque suarum
Perugili custode, minas horrescat inanes
Humani fremitus? aut os vultumque tyranni
Palleat irate? Vanum est quodcunque minatur,
Vanum (inquam) ne subdubites, & inutile, quidquid
Mortalis molitur homo: illius irrita venti
Confilia, & celeres rapientq; ferentq; procellæ,
Vt stipulari, aut cancri demessum sidere gramen.
12 Ergo supercilium si tollat homuncio, vimque
Fortè paret, mortemque etiam minitet acerbam,
Auxiliū toties obliuiscere recepti?
Nec tibi succurret, media inter prælia tecum
Stare Deum: qui te fecit, sine numine cuius
Non cadet anulus vestro de vertice crinis?
Cui terra, & celum, campisque liquentibus æther
Obsequitur, vastaque maris plaga cerula seruit?*

*Pone meum, qui te nocte que diesque fatigat,
Iamque vide quam certa meus fiducia dictis.
Dic age, dic quæso, quo formidabilis ille
Euafit furor? ¹³ in tenuis euanidus auræ
Effluxit, nec quo tendebat, pertulit ictum.
Opposuit clypeum magno memorabilis ausu
Legatus ductorque meus, mediosque per hostes
Fecit iter, cæsisq; viam patefecit acernis.
Dira quidem passus, sed non, ut credidit hostis,*

*10 Nunquid non tu
siccasti mare, aquam
abyssi vehemēti: qui
posuisti profundum
maris viam, ut trans-
irent liberati?*

*11 Et nunc qui re-
dempti sunt à Domi-
no, reverentur, & ve-
nient in Sion laudan-
tes, & lætitia sempit-
erna super capita eo-
rum, gaudium & læ-
titiam tenebunt, fu-
git dolor & gemitus.
12 Ego ego ipse con-
solabor vos: quis tu ve-
timeres ab homine
mortali, & à filio ho-
minis, qui quasi fœ-
num ita arefecit?*

*13 Et oblitus es Do-
mini factoris tui, qui
tetendit celos, & fun-
dauit terram: & for-
midasti ingiter tota
die à facie furoris eius
qui te tribulabat, &
parauerat ad perden-
dum: ubi nunc est fu-
ror tribulantis?*

*14 Citò veniet gra-
diens ad aperiendum,
& non interficiet vi-
que ad internacionē,
nec deficiet panis ei⁹.*

Supremam paritura necem, dum conderet urbem,
In ferré que suos Iudea per oppidaritum,
Et fœcunda nouis transcriberet arua coloniis,
Arua exquisitis indeficiens mensis.

15. Ego autem sum¹⁵ At tu Nata, meæ vires, mea magna voluptas,
Dominus Deus tuus, Perge bonis iter auspiciis, meū defice cœptis:
qui conturbo mare, & intumescuat fluxus Scis istas etenim quis te legauit in oras;
eius: Dominus exer- Nempe cui imperium pelagi, quo vasta monente
ciuū nomen meum. Miscent se maria, insanique ad sidera fluxus
Tolluntur, fundoque nigra voluuntur arenae.
Bella mihi, mihi bella placent, utricia curio

16 Posui verba mea¹⁶ His cum mandatis ego te mi Nata iacentes
in ore tuo, & in um- Demisi in terras, tuaque ora diserta potenti
bra manus meæ pro- Compleui eloquio, cui nec vis illa, nec ullus
texi te, ut plantes caelos, & fundes terram:
& dicas ad Sion, polus meus es tu. Restiterit regum furor, aut insaniam vulgi.

Ibis securus nostri sub numinis umbra,
Protectusque meæ præstanti robore dextræ,
Cælumque terraque tuis sub legibus omnes
Inuictus rediges; populus tamen ille Sionis
Incola, sorte tuus potiore feretur, eritque
17 Eleuare, eleuare, Ante chaos, mundique sens primordia lectus.
confurge Ierusalem,¹⁷ * Tu verò Solyme, meretrix antiqua rebellis,
qua bibisti de manu Domini calicem iræ eius: vsque ad fundū Ebria victa mero, quod de crateribibisti
talicis soporis bibisti, Face tenus, mixtumque simul cum face furorem,
& potasti vsque ad feces. Vindictamque Dei, & medicatum morte venenum
Hausisti, sustolle genas, exsurge, grauique
De somno euigila, atque ubi sis circumspice tandem.

18 Non est qui suscep- Nonne vides, ut mersa tuis in sordibus usque &
tet eam ex omnibus filiis quos genuit: & non est qui apprehendat manum eius ex omnibus filiis quos enutrit.

19 Duo sunt quæ occurserunt tibi: quis cōtristabitur super te? vaftitas, & contritio, & famæ, & gladius, quis consolabitur te?

20 Filii tui proiecti sunt, dormierunt in capite omnium viarum, sicut oryx illaqueatus: pleni indignatione Domini, in- crepatione Dei tui.

¹⁵ Biske adeo geminata premunt, tu fletibus istum
Vana leuare putas alienis posse dolorem?
Ecce iaces confecta fame, miserabile bustum,
Nec si forte velis, rediuita aliquando resurges,
¹⁶ Non nisi fœdarum domus opportuna volvrum,
Quam viator protinus eques, quam ferreus hausit
Ensis: & his speras solatia cladibus illa?

¹⁷ Tum tua deficiet pubes fortissima quondam,
Languidior cocta pubes fortissima beta,

Per cælos, A-
postolos Apo-
stolicosq; vi-
ros intellige:
per terram
terrena tra-
ctates, sed illis
amore non in-
hærentes
* Hic Hierusa-
lem non quæ
recepit Chri-
stum, sed illa
quæ occidit
prophetas, ex-
citatur ad
penitentiam.

Pérque

Orix è capra-
rum generc.

Pérque vias, vicos, & compita, perg^g, plateas
Vt laqueo constrictus Orix, & arundine fixus
Getula, viles anime male humatáque turba,
Proiecti, infleui, nudiique, inopés que iacebunt.

²¹ Siste igitur, penitusque animo mea percipe dicta
O Solyme, rationis inops, non pota, quòd uxæ
Expressum prælo biberis spumante cruorem,
²² Sed magis irati vultu perstricta Tonantis:
Si mea verba vagis non des rapienda procellis,
Sed morem submissa geras, humiliisque monentem
Audieris, iam non nostro medicata furore
Pocula potabis diram facientia mortem;
Vas aliud, craterg^g nouus, noua vina propinans
Fundetur, fluet unde salus & vita perennis.
²³ Per me, ego, (ait Dominus) iuro, per meque meumq^z,
Quod iurare timent homines & fallere numen,
Per me (inquam) bello tueor qui iura meorum,
Hic plenus mærore calix, hic mixtus amaro
Felle schyphus, confide, tuos transibit ad hostes;
Vnde bibent plenis præsentia toxica buccis,
Ceruices quicunque tuas flexere premendo,
Collaque calcarunt nimium patientia freni.

Cap. 52. ¹ Ergo age, tollere humo, fædóque è puluere corpus

Erige, surge iugo Solyme iam libera tristi,
Et solitis audax accingere fortiter armis,
Et vidui posito luctus squallore, iuuentæ
Vestimenta uxæ, & frontis decora alta resume.
Pone metum, non te posthac regnator habebit
Præputio turgens, immunditiaque prophanus.
² Iamque situm, cinerémque tuo mea filia peplo
Decute funereum, gelidoque cubare sub astro
Desine: quid rigido perstas tua ponere saxo
Membra? sede, o Solyme, solioque recumbe paterno,
Iamque diu nimium seu captiuua sub hoste
Indigne tenera quam fers ceruice catenam
Frange manu: ³ Deus est auctor, Deus hæc tibi fatur:

Quæ te prima tulit tellus, à stirpe parentum,
Hæc eadem reducem (ne longa mora) ubere lato
Accipiet: nam si truculento addicta tyranno
Seruisti gratis; gratis te crede redemptam,
Non pretio, meritó-ve tuo; mihi gratia soli,
Omnia persolui qui debita solus, habenda est.
⁴ Fabor enim (quando hæc animum tibi cura remordet,

²¹ Idcirco audi hoc paupercula & ebria non à vino.

²² Hæc dicit dominator tuus Dominus, & Deus tuus, qui pugnabit pro populo suo, Ecce tuli de manu tua calicem soporis, fundum calicis indignationis meæ, non adiicies ut bibas illum ultræ.

²³ Et ponam illum in manu eorum qui te humiliauerunt, & dixerunt animæ uxæ, Incuruare, ut transeamus: & posuisti ut terram corpus tuum, & quasi viam transuntibus.

Cap. 52.

¹ Consurge, cōsurge, induere fortitudine tua Sion, induere vestimentis gloriæ tuæ Ierusalē ciuitas sancti; quia noa adiiciet ultræ ut perficat parte incircumcisus & immundus.

² Excutere de puluere, consurge, sede Ierusalem: iolue vincla colli tui captiuua filia Sion.

³ Quia hæc dicit Dominus, Gratis venundati es, & sine argento redimemini.

⁴ Quia hæc dicit Dominus Deus, In Aegyptum descedit populus meus in principio, ut colonus esset ibi: & A illur absque illa causa calumnatus est eum.